Bedienungsanleitung

Fog Machine 400 II

ACHTUNG!

Lesen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch! Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen entsprechend qualifiziert sein und diese Betriebsanleitung genau beachten. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien, die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Instruction Manual

Fog Machine 400 II

CAUTION!

For your own safety, please read this operation manual carefully before initial operation! All persons involved in the installation, setting-up, operation, maintenance and service of this device must be appropriately qualified and observe this operation manual in detail. This product complies with the requirements of the applicable European and national regulations. Conformity has been proven. The respective statements and documents are deposited at the manufacturer.

CE



WARNUNG!

Um Feuer oder einen elektrischen Schock zu vermeiden, setzen Sie dieses Gerät nicht Wasser oder Flüssigkeiten aus! Öffnen Sie niemals das Gehäuse!

WARNING!

To prevent fire or avoid an electric shock do not expose the device to water or fluids! Never open the housing!

Für weiteren Gebrauch aufbewahren!
Keep information for further reference!

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der Scanic Fog Machine 400 II. Vielen Dank, dass Sie unserer Technologie Ihr Vertrauen schenken!

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien, die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Dieses Produkt entspricht der Schutzklasse I und ist mit einer Schutzisolierung versehen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Gewährleistungsanspruch fallen.

Dieses Produkt ist ab Werk in einem einwandfreiem Zustand. Beachten Sie unbedingt alle Hinweise in dieser Bedienungsanleitung, um diesen Zustand und einen gefahrlosen Betrieb des Produktes zu gewährleisten!

Durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursachte Schäden lassen jeden Gewährleistungsanspruch erlöschen. Für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung des Produktes oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Heben Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Fragen und Probleme gut auf und geben Sie sie bei Verkauf, Verleih oder sonstiger Überlassung des Produktes weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Nebelmaschine, die aus einer speziellen Flüssigkeit Dampfnebel erzeugt. Das Produkt wird dabei an das Stromnetz angeschlossen.

Dieses Produkt ist für den Anschluss an 220 V, 50 Hz Wechselspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Gewährleistungsanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

Die vom Hersteller festgelegte Seriennummer darf niemals entfernt werden, da ansonsten der Gewährleistungsanspruch erlischt.

Congratulations on purchasing this Scanic Fog Machine 400 W. Thank you for extending your trust in our technology!

This product complies with the requirements stipulated by applicable European and national regulations; conformity has been proven and the respective declarations and documents have been deposited with the manufacturer. This product complies with protection class I and features a protective insulation.

For reasons of safety and approval (CE) the personal reconstruction and/or modification of this product is prohibited. Please observe that damage caused by modifications performed manually to this device is not covered by the warranty.

This product leaves the works in perfect condition. Please observe all notes in these operating instructions to warrant this condition and the safe operation of the product!

Any damage caused as a result of the non-compliance with these operating instructions leads to the expiration of any warranty claim. The manufacturer does not accept liability for any damage to property or for personal injury resulting from the improper handling of the product, or non-observance of the operating instructions.

Store these operating instructions in a safe place for later reference and pass them to any new holder when selling or lending or leaving this device in the hands of any other party.

Application According to Purpose

This product is a fog machine that generates steam fog from a special fluid. To generate these effects, the product must be connected to mains supply.

This product is designed for 220 V, 50 Hz A/C operation and intended exclusively for indoor use.

If used for any purpose other than described in these operating instructions, the device may suffer damage and the warranty expires. Also, any other use is linked with risks such as short circuits, fire, electrical shock, etc.

The manufacturer‘s serial number must never be removed as otherwise the warranty expires.

Sicherheitshinweise

1. Vor der Inbetriebnahme



ACHTUNG:
LEBENSGEFAHR! BRANDGEFAHR!
KURZSCHLUSSGEFAHR!

Vor der ersten Inbetriebnahme dieses Produktes bitten wir Sie

- diese Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen.
- alle Anweisungen sorgfältig zu studieren und zu befolgen.
- sicherzustellen, dass jeder, der mit Installation, Betrieb, Transport und Lagerung dieses Produktes betraut ist, dafür geeignet ist.
- zu überprüfen, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden an Stromkabel, Gehäuse oder Leuchtmittel entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb; setzen Sie sich unbedingt mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

2. Netzspannung, Netzkabel und Netzanschluss



ACHTUNG:
LEBENSGEFAHR! BRANDGEFAHR!
KURZSCHLUSSGEFAHR!

Der Umgang mit Netzspannung, Netzkabeln und Netzanschlüssen erfordert wegen der Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages, der Gefahr eines Brandes und der Gefahr eines Kurzschlusses besondere Vorsicht! Bitte beachten Sie insbesondere folgende Hinweise:

- Produkte, die an Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in Kinderhände. Stellen Sie deshalb sicher, dass bei Anwesenheit von Kindern in der Nähe des Produktes eine dauerhafte Aufsicht erfolgt!

- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaft zu beachten.

- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- oder Selbsthilfewerkstätten ist das Betreiben des Gerätes durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.

- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen des Netzkabels! Sollten Sie dabei Schäden am Netzkabel entdecken, nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, bzw. außer Betrieb! Sichern Sie das Produkt gegen unbeabsichtigten Betrieb und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung!

- Trennen Sie das Produkt immer vom Netz, indem Sie den Netzstecker an der Grifffläche anfassen. Ziehen Sie niemals an der Netzleitung!

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Produkt ausschließlich an 220 V, 50 Hz Wechselspannung anschließen!

- Stellen Sie bei Installation, Betrieb, Transport und Lagerung des Produktes stets sicher, dass das Netzkabel weder mechanisch, noch durch Feuchtigkeit, Flüssigkeit, Hitze oder Kälte beschädigt werden kann!

Notes on Safety

1. Before Operation



ATTENTION:
DANGER OF LIFE! RISK OF FIRE!
RISK OF SHORT CIRCUIT!

Prior to the initial operation of this product we ask you to

- read these operating instructions with great care;
- study and follow all instructions carefully;
- ensure that everybody and anybody involved in the installation, operation, transport and storage of this product is suitably qualified;
- verify whether any visible damage was caused during transport. If the power cord, housing or the light are damaged, do not operate the device; contact your specialised dealer immediately.

2. Supply Voltage, Mains Cord and Connection to Mains



ATTENTION:
DANGER OF LIFE! RISK OF FIRE!
RISK OF SHORT CIRCUIT!

The handling of supply voltage, mains cords and connections to mains calls for particular care considering the risk from a life-threatening electric shock, the risk of fire and the risk of short circuits! Please observe the following notes in particular:

- Products operating on supply voltage should be kept out of the reach of children. Therefore ensure the permanent supervision if children are in the immediate vicinity of the product!

- For commercial facilities the regulations on the prevention of accidents of the respective trade association must be observed.

- The operation of this equipment at schools, training facilities, and hobby or self-help workshops must be supervised responsibly by trained personnel.

- Check the product regularly for any damage to the mains cord! Should you discover any damage to the mains cord, do not operate or disconnect this product! Secure the product against accidental operation and contact your specialised dealer!

- Always separate the product from mains by holding the mains plug by the handling surface. Never disconnect by holding the line cord!

- Be sure to connect the product exclusively to 220 V, 50 Hz A/C!

- Always ensure during installation, operation, transport and when storing the product that the mains cord is not exposed to possible mechanical damage, or damage caused by humidity, fluids, heat or cold!

- Die Kabeleinführung am Produkt darf nicht durch Zuge belastet werden!

- Stellen Sie sicher, dass der Netzanschluss erst nach dem Aufbau des Produktes erfolgt. Den Netzstecker immer als letztes einstecken!

- Das Produkt darf nur an eine ordnungsgemäße Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes angeschlossen werden. Stecken Sie das Netzkabel nur in geeignete Steckdosen ein!

- Benutzen Sie nur vorschriftsmäßige Verlängerungskabel!

- Lassen Sie das Netzkabel nicht mit anderen Kabeln in Kontakt kommen!

- Stellen Sie bei Installation, Betrieb, Transport und Lagerung stets sicher, dass keine Kabel frei herumliegen!

- Fassen Sie Netzkabel, Netzstecker und Netzsteckdosen nie mit nassen oder feuchten Händen an!

- Trennen Sie das Produkt bei Nichtbenutzung, vor jeder Reinigung und vor jeder Befüllung des Tanks vom Netz! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung!

3. Gehäuse



Öffnen Sie niemals das Gehäuse! Darin befinden sich keine zu wartenden Teile. Die Wartung darf nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden, ansonsten verfällt die Gewährleistung!

- Stellen Sie bei Installation, Betrieb, Transport und Lagerung des Produktes stets sicher, dass keine Erschütterungen oder sonstige Gewalteinwirkungen auf das Gehäuse einwirken können!

- Das Gehäuse darf schwebend nur über den Installationsarm montiert werden.

- Das Gerät muss immer mit einem geeigneten Sicherheitsfangseil gesichert werden.

- Das Gehäuse darf während des Betriebs keine anderen Geräte oder Gegenstände berühren!

- Leicht entflammbare Materialien wie z.B. Dekorationsmaterialien und andere Gegenstände und Flächen müssen mindestens 1 m vom Gehäuse entfernt sein!

- Berühren Sie niemals während des Betriebs das Gehäuse – es erhitzt sich. Erst ca. 5 Minuten nach Ende des Betriebs können Sie das Gehäuse wieder berühren!

- The product's cable entry must not be exposed to stress from pull!

- Create the mains connection once the product has been installed only. Always connect the mains plug last!

- The product must only be connected to a proper outlet of the public supply grid. Connect the mains cord to suitable outlets only!

- Use extensions cords in compliance with specifications only!

- Do not allow the mains cord to come into contact with other cords!

- Ensure during installation, operation, transport and storage that none of the cables are freely exposed!

- Never touch the mains cord, mains plug and outlets with wet or damp hands!

- When not using the product, and prior to cleaning and filling always disconnect the product from mains! To do so, hold the mains plug by the handling surface and never pull the mains cord!

3. Housing



- Never open the housing! The inside does not contain any parts that require maintenance. Maintenance must be carried out by expert staff only, otherwise the warranty expires!

- Always ensure during installation, operation, transport and when storing the product that no shocks or other forces impact the housing!

- As a suspended installation, the housing must be installed exclusively via the mounting bracket.

- The housing must be fixed with an appropiate safety-rope.

- The housing must not touch onto any other devices or objects during operation!

- Easily flammable materials e.g. dekoration material and other surfaces and objects must maintain a minimum distance of 1m to the housing!

- Do not touch the housing or the nozzle during operation - they will heat up. The housing is safe to touch approx. 5 minutes following the end of operation!

- Es darf keinerlei Flüssigkeit in das Gehäuse eindringen, da dies die Schutzisolierung reduzieren oder Kurzschlüsse auslösen könnte, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann! Im Fall von eingedrungener Flüssigkeit müssen Sie sofort den Netzstecker ziehen, das Produkt gegen unbeabsichtigten Betrieb sichern und sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung setzen! Schäden, die durch Flüssigkeiten im Gehäuse entstehen, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

- Es dürfen keine Metallteile oder sonstige Gegenstände in das Gehäuse gelangen, da dies die Schutzisolierung reduzieren oder Kurzschlüsse auslösen könnte, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann! Im Fall von eingedrungenen Metallteilen oder sonstigen Gegenständen müssen Sie sofort den Netzstecker ziehen, das Produkt gegen unbeabsichtigten Betrieb sichern und sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung setzen! Schäden, die durch Metallteile oder sonstige Gegenstände im Gehäuse entstehen, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

4. Nebelflüssigkeitstank



- Die Nebelflüssigkeit niemals einnehmen, schlucken oder äußerlich anwenden. Bei Haut- oder Augenkontakt sofort spülen und einen Arzt aufsuchen.

- Die Nebelflüssigkeit muss unbedingt von Kindern ferngehalten und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

- Die Nebelflüssigkeit darf niemals mit entzündlichen oder heißen Flüssigkeiten gemischt werden.

- Es muss sich beim Betrieb immer eine ausreichende Menge Nebelflüssigkeit im Gerätetank befinden. Unzureichende Mengen oder Betrieb ohne Nebelflüssigkeit führen zu Pumpenschäden und Überhitzung.

- Verwenden Sie nur ausdrücklich geeignete Nebelflüssigkeiten. Scanic empfiehlt die Verwendung von Universal-Nebelfluid für Verdampfer-Nebelmaschinen, das Sie bei Ihrem Scanic-Händler erhalten. Es dürfen nur Nebelflüssigkeiten verwendet werden, die im Sinne der Arbeitsstoffverordnung der EG-Richtlinien für gefährliche Stoffe als kein gefährlicher Stoff deklariert sind.

- Der Nebelflüssigkeitstank darf nur befüllt werden, wenn das Gerät vom Netz getrennt ist.

- Sie befüllen den Tank, indem Sie den Tankdeckel abschrauben und vorsichtig Nebelfluid einfüllen. Scanic empfiehlt die Benutzung einer Einführhilfe (Trichter), da Flüssigkeit verschüttet werden könnte.

- Nehmen Sie verschüttete Flüssigkeit sofort mit einem Tuch auf. Das Gerät darf nur in Betrieb genommen werden, wenn es vollkommen trocken ist.

- Fluids must not enter the housing as this could reduce the protective insulation and may trigger short circuits which may lead to fatal electric shocks! If fluids have entered, disconnect the mains plug immediately and secure the product against unintentional operation and contact your specialised dealer! Damage caused as a result of fluids entering the housing is exempt from warranty.

- No metal parts or other items must enter the housing as this may reduce the protective insulation or trigger short circuits which may lead to fatal electric shocks! If metal parts or other items have entered, disconnect the mains plug immediately, secure the product against unintentional operation and contact your specialised dealer! Damage caused by metal parts or other items in the housing is exempt from warranty.

4. Fog Fluid Tank



- Never intake, swallow or apply the fog fluid externally. If the fluid comes into contact with skin or eyes, rinse immediately with clear water and seek medical advice.

- Keep the fog fluid away from and out of reach of children.

- Never mix the fog fluid with inflammable or hot fluids.

- During operation, ensure that the tank is filled with sufficient fog fluid at all times. Insufficient fog fluid or operating the fogger without fog fluid damages the pump and results in overheating.

- Only use fog fluid that is expressly marked as suitable. Scanic recommends using universal fog fluid for evaporation foggers, which is available from your Scanic dealer. Only use such fog fluids which are declared a non-hazardous material in accordance with the EU Directive for Workplace Hazardous Materials.

- The fog fluid tank must only be filled if the device is disconnected from the power grid.

- Fill the tank by unscrewing its lid and carefully pouring fog fluid into it. Scanic recommends a funnel or similar contrivance, to avoid spilling any fluid.

- Immediately remove any spills with a cloth. The device must only be operated if completely dry.

5. Sicherung



ACHTUNG:
LEBENSGEFAHR! BRANDGEFAHR!
KURZSCHLUSSGEFAHR!

- Trennen Sie vor dem Austausch der Sicherung das Gerät unbedingt vom Netz.

- Stellen Sie bei einem Austausch sicher, dass Sie nur geeignete Sicherungen verwenden. Eine falsche Sicherung kann das Gerät beschädigen oder zerstören.

- Ersetzen Sie die Sicherung, indem Sie den Sicherungshalter mit einem passenden Schraubenzieher aus dem Gehäuse drehen. Entfernen Sie die defekte Sicherung und setzen Sie die neue Sicherung in die Sicherungshalterung ein. Schrauben Sie die Halterung wieder fest.

- Das Gerät darf niemals bei geöffnetem Gehäuse mit dem Netz verbunden sein!

6. Betriebsumgebung



ACHTUNG:
LEBENSGEFAHR! BRANDGEFAHR!
KURZSCHLUSSGEFAHR!

- Sorgen Sie immer für genügend Durchlüftung. Unzureichende Lüftung kann zur Kondensation der Nebelflüssigkeit und somit zu rutschigen Flächen führen, die Unfälle verursachen können. Halten Sie einen Mindestabstand von ca. 25 cm rund um die Nebelmaschine ein.

- Das Produkt darf nur im Trockenen betrieben und gelagert werden! Spritzwasser und Regen können die Schutzisolierung reduzieren, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann!

- Das Produkt darf nur bei einer Temperatur zwischen -5 und 45 Grad Celsius betrieben werden. Schützen Sie das Produkt dazu vor direkter Sonneneinstrahlung oder anderweitiger externer Erhitzung wie z.B. durch Heizkörper!

- Das Produkt muss vor Staub geschützt werden! Staub kann die Schutzisolierung reduzieren, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann!

- Das Produkt darf nur zwischen Höhenlagen von 20 m unter bis 2000 m über Normalnull (NN) in Betrieb genommen werden!

- Das Produkt darf nicht bei Gewitter betrieben werden, da ansonsten eine Zerstörung durch Überspannung droht!

- Das Produkt darf nur in einem Mindestabstand von 1 m zu den beleuchteten Objekten betrieben werden!

5. Fuse

ATTENTION:
DANGER OF LIFE! RISK OF FIRE!
RISK OF SHORT CIRCUIT!

- Disconnect the product from the mains prior before changing a fuse.

- Only replace the fuse by a fuse of same type and rating! An incorrect fuse could damage or destruct the lighting effect.

- Replace a fuse by unscrewing the fuseholder cover. Remove the old fuse and place the fuse inside the holder. Replace the fuseholder and screw it.

- Never connect the lighting effect to the mains prior with opened housing.

6. Operating Environment



ATTENTION:
DANGER OF LIFE! RISK OF FIRE!
RISK OF SHORT CIRCUIT!

- Ensure sufficient ventilation at all times. Insufficient ventilation may lead the fog fluid to condensate, resulting in a slippery surface which may cause accidents. Maintain a minimum distance of approx. 25 cm around the fog machine.

- The product must be operated and stored in a dry environment only! Splash water and rain may reduce the protective insulation which may lead to fatal electric shocks!

- The product must be operated at a temperature range of between -5 °C and 45 °C only. Protect the product against direct exposure to sunlight or other heat, such as from radiators!

- Protect the product against dust! Dust may reduce the protective insulation, which may cause fatal electric shocks!

- The product must be operated at altitudes ranging between 20 m below and 2000 m above sea level only!

- The product must not be operated during thunder storms; risk of destruction from surge voltages!

- The product must be operated at a minimum distance of 1m to lit objects only!

7. Installation



ACHTUNG:
LEBENSGEFAHR! BRANDGEFAHR!
KURZSCHLUSSGEFAHR!

- Sie können das Produkt aufgehangen und stehend betreiben.

- Die Nebelsprühdüse darf niemals direkt auf Personen oder auf offene Flammen gerichtet werden.

- Die Nebelmaschine darf keinesfalls auf Augenhöhe installiert werden.

- Die Nebelmaschine muss in einem Mindestabstand von 150 cm zu Personen installiert werden.

- Halten Sie mindestens 50 cm Abstand zur Nebelsprühdüse. Es besteht Verbrennungsgefahr.

- Der Querneigungswinkel darf niemals mehr als 15 Grad betragen; unabhängig davon, ob das Gerät stehend oder aufgehangen installiert wird.

- Das Gerät darf stehend nur auf einem massiven, feuerfesten, kratz- und wasserunempfindlichen und erschütterungsfreiem Untergrund betrieben werden.

- Wenn dieses Gerät irgendwelche Anzeichen von Beschädigung aufweist, darf eine aufgehangene Installation nicht vorgenommen werden! Lassen Sie in diesem Fall das Gerät durch Ihren Scanic-Fachhändler reparieren.

- Scanic übernimmt keine Verantwortung oder Haftung für durch unsachgemäße aufgehangene Installation entstandene Sach- oder Personenschäden!

- Eine aufgehangene Installation dieses Gerätes kann nur durch ausreichend geschultes, professionelles Personal durchgeführt werden!

- Eine aufgehangene Installation dieses Gerätes darf nur mit einem dafür geeigneten Trägersystem erfolgen!

- Eine aufgehangene Installation dieses Gerätes darf nur mit dafür vorgesehenen Materialien vorgenommen werden!

- Es ist unzulässig das Gerät frei schwingend im Raum zu befestigen.

- Achten Sie darauf, dass die Feststellschrauben am Installationsarm gut festgezogen sind.

- Beachten Sie bei gewerblichen Einsatz die Einhaltung von Sondervorschriften. Bei der Montage sind die Bestimmungen der BGV C1 und EN 60598-2-17 zu befolgen.

- Sorgen Sie dafür, dass sich nach Möglichkeit unterhalb der aufgehangenen Installation keine Personen befinden.

- Das Gerät ist zwingend mit einer zweiten, eigenständigen Befestigung anzubringen. Die zweite Befestigung muss gewährleisten, dass im Ausfall der Haupthalterung keine Montageteile herabstürzen können.

- Das Gerät muss über einen dafür zugelassenen Haken an einem Traversensystem montiert werden.

7. Installation



ATTENTION:
DANGER OF LIFE! RISK OF FIRE!
RISK OF SHORT CIRCUIT!

- This product can only be operated as a suspended installation or as a stand-alone system.

- Never direct the fog nozzle on persons or open flames.

- Do not install the fog machine at eye-level.

- The fog machine must be installed at a minimum distance of 150 cm to individuals.

- Keep a minimum 50 cm distance to the fog nozzle. Risk of burning!

- The angle of bank must never exceed 15 degrees, no matter whether the device is installed on the ground or suspended.

- If the fogger is installed on the ground, it must only be operated on a solid, fireproof, non-scratch and water resistant and resilient support.

- If there are any signs of damage to the device a suspended installation must not be carried out. In this case contact your Scanic specialized dealer in order to repair the device.

- Scanic does not accept responsibility or liability for damage to property or personal injury resulting from an improperly suspended installation!

- The suspended installation of this device must be carried out by trained and professional staff only!

- The suspended installation of this device necessitates a suitable suspension system!

- The suspended installation of this device must only be carried out with the appropriate materials!

- The device must never be fixed swinging freely in the room.

- Please ensure that the fixing screws on the installation arm are adequately tightened.

- Observe the regulations if the product is used for commercial operation. Consider the directives of EN 60589-2-17.

- No individuals should linger underneath the device during suspended installation!

- It is a must to install this device with a second independent fixture. Such a second fixture must guarantee that no assembly parts will fall down in the event of failure of the main fixture.

- The device unit must be attached via a certified hook to a tie-bar system.

- Es ist dafür Sorge zu tragen, dass ein Sachverständiger maschinentechnische und sicherheitstechnische Einrichtungen vor der ersten Inbetriebnahme und nach wesentlichen Änderungen vor der Wiederinbetriebnahme kontrolliert.

- Es ist dafür Sorge zu tragen, dass ein Sachverständiger maschinentechnische und sicherheitstechnische Einrichtungen mindestens einmal im Jahr kontrolliert.

- Es ist dafür Sorge zu tragen, dass ein Sachverständiger maschinentechnische und sicherheitstechnische Einrichtungen mindestens alle vier Jahre im Umfang einer Abnahmeprüfung kontrolliert.

- Die Installationsbefestigung muss so beschaffen sein, dass sie über die Dauer von 60 Minuten ohne nachteilige Formveränderung dem 10-fachen der Nutzlast standhalten kann.

- Während jeglicher Montagearbeiten ist das unnötige Aufhalten unterhalb der Installationen strengstens untersagt.

- Das Lichteffektgerät muss bei der Überkopfmontage zwingend durch ein Sicherheitsfangseil gesichert werden. Das Seil muss dabei dem 12-fachen des Lichteffektgewichts standhalten. Benutzen Sie Fangseile mit Schnellverschlussgliedern. Der Fallabstand darf maximal 20cm betragen. Defekte Fangseile oder Fangseile die schon einer Belastung durch einen Fall ausgesetzt waren, dürfen nicht verwendet werden.

8. Betrieb



- Vergewissern Sie sich zunächst, dass der Nebelflüssigkeitstank aufgefüllt ist.

- Verbinden Sie die Fernbedienung mit dem Fernbedienungsanschluss auf der Rückseite des Gerätes.

- Schließen Sie nun den Netzstecker an die Netzsteckdose an. Schalten Sie dann das Gerät mit dem EIN-/AUS-Schalter an.

- Sobald der Vorheizvorgang abgeschlossen ist (ca. 5 Minuten), leuchtet die Kontroll-LED auf der Kabelfernbedienung auf. Betätigen Sie nun den Knopf unterhalb der LED für den Nebelausstoß.

- Warten Sie vor jedem Sprühvorgang, bis der Vorheizvorgang abgeschlossen ist.

- Vermeiden Sie es, das Produkt schnell nacheinander mit dem Netz zu verbinden und es wieder vom Netz zu trennen bzw. ein- auszuschalten!

- Nach Ende der Benutzung trennen Sie das Produkt vom Netz.

- It must be ensured that an expert inspects the mechanical and safety-relevant installation prior to the initial operation and following major modifications, prior to the renewed operation.

- It must be ensured that an expert inspects the mechanical and safety-relevant installation at least once a year.

- It must be ensured that an expert inspects the mechanical installation and the installation in relevance to safety within the framework of an acceptance test at least every four years.

- The installation fixture must be as such that it can withstand 10 times the load capacity without harmful deformation over a period of 60 minutes.

- It is prohibited for any individual to unnecessarily stay or pass beneath the installation during any type of assembly work.

The device must be secured by a safety arrester cable if fly-mounted. The cable must withstand 12 times the weight of the light effect unit. Use arrester cables equipped with quick closing links. The dropping distance must not exceed 20 cm. Defect arrester cables or arrester cables that have already been exposed to stress must not be used.

8. Operation



- Before operation, check to ensure that the fog fluid tank has been filled.

- Connect the remote control with the remote control connection to the back of the fogger.

- Connect the mains plug to an outlet and switch on the device with the ON/OFF switch.

- As soon as the heating-up phase has been completed (appr. 5 minutes), the control LED illuminates on the cable remote control. Activate the button below the LED to emit fog.

- Before spraying again, wait until heating-up has been completed.

- Avoid dis/connecting the product repeatedly and quickly from/with mains or switching it on/off repeatedly!

- After the end of operation disconnect the device from mains.

9. Reinigung



Das Produkt muss regelmäßig von Staub, anderen Ablagerungen und Verschmutzungen gereinigt werden, weil ansonsten die Schutzisolierung reduziert werden könnte, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann!

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung unbedingt vom Netz!

- Dieses Produkt sollte äußerlich nur mit einem leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder Waschbenzin zum Reinigen.

- Die Heizkomponente der Nebelmaschine sollte ungefähr alle 40 Betriebsstunden gereinigt werden. Scanic empfiehlt die Benutzung von Scanic Nebelmaschinen-Reiniger. Füllen Sie diesen in den entleerten Flüssigkeitstank und nehmen Sie dann das Gerät in Betrieb. Drücken Sie ein paar Mal die Nebelfunktionstaste, bis sich die Ablagerungen gelöst haben. Danach trennen Sie das Produkt unbedingt wieder vom Netz und entleeren den Tank.

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt komplett trocken ist, bevor Sie es nach der Reinigung wieder in Betrieb nehmen!

10. Transport

VORSICHT: ZERBRECHLICH!

Um Transportschäden auszuschließen, entleeren Sie immer den Tank, verpacken Sie das Produkt bitte nur in der ursprünglichen Originalverpackung und lassen beim Transport Vorsicht walten!

Technische Daten

Folgende Daten des Herstellers werden von der Global Distribution GmbH nicht auf Plausibilität und Richtigkeit geprüft:

Spannung: 220 V AV, 50 Hz
Gesamtanschlusswert: 400 W
Sicherung: 250V 5A, 5 x 20 mm
Aufwärmzeit: 5 Minuten
Tankvolumen: 1,00 L
Nebelausstoß: 50 m³/min.
Maße: 331 x 132 x 158 mm
Gewicht: 4,0 kg

9. Cleaning



ATTENTION:
DANGER OF LIFE! RISK OF FIRE!
RISK OF SHORT CIRCUIT!

- The product must be freed regularly from dust, other deposits and contamination as this may reduce the protective insulation, which may lead to a fatal electric shock!

- Before cleaning, always disconnect the product from mains!

- This product should be cleaned from the outside with a moist cloth only; never use aggressive cleaning agents, solvents or benzine for cleaning.

- The heating component of the fog machine should be cleaned after approximately 40 operating hours. Scanic recommends using the Scanic fog machine cleaner for this. Fill the cleaner into the emptied fluid tank and operate the fogger. Activate the fog button repeatedly to clean out any deposits. After this, be sure to disconnect the fogger from the power grid and empty the tank.

- Ensure that the product is completely dry before operating it again after cleaning!

10. Transport

CAUTION: FRAGILE!

To avoid damage caused during transport, empty the tank and wrap the product in its original packaging only and handle it with great care during transport!

Technical Information

Global Distribution GmbH did not check the following manufacturer's data for plausibility and accuracy:

Voltage: 220 V AV, 50 Hz
Total connected load: 400 w
Fuse: 250V 5A, 5 x 20 mm
Warm-up time: 5 min.
Tank volume: 1.00 l
Fog output: 50 m³/min.
Dimensions: 331 x 132 x 158 mm
Weight: 4.0 kg



Scanic wünscht Ihnen nun viel Spaß!
And now enjoy the Scanic experience!

Scanic Distribution
Global Distribution GmbH
Schuckertstr. 28
48153 Münster, Germany
Fax ++49/251/6099368